



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE
Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 12 DECEMBER 1952.

PRYS 6d.

[No. 4977.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 2901.] [12 December 1952.]
PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR RETREADING OF TYRES AND MAXIMUM PRICES OF TYRE CASINGS (USED).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Deputy Price Controller, acting under and by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of the said War Measure, do hereby amend Government Notice No. 2698 of 21st November, 1952 [Maximum Charges for Retreading of Tyres and Maximum Prices of Tyre Casings (Used)], by the substitution of the words "motor vehicle tyres" for the words "motor vehicles" in the definition of "dealer" in paragraph 10 of the English version thereof.

H. DE L. BURNHAM,
Deputy Price Controller.

NOTE.—The purpose of this notice is to correct an error in the English version of the notice relating to maximum charges for retreading of tyres and maximum prices of used tyre casings.

* No. 2902.] [12 December 1952.]
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF PHARMACEUTICAL PREPARATIONS (AMENDMENT No. 8).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Deputy-Price Controller, acting under and by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of the said War Measure, do hereby:—

1. Substitute the prices specified in columns 1 and 2 of Part A of the Schedule hereto for the prices of the same goods specified in columns 1 and 2 respectively of the Schedule to Government Notice No. 667 of 28th March, 1952 (Maximum Prices of Pharmaceutical Preparations), as amended.

A—9702

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 2901.] [12 Desember 1952.]
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM VORDERINGS VIR DIE VERNUWING VAN BUITEBANDE EN DIE MAKSIMUM PRYSE VAN BUITEBANDE (GEBRUIKTE).

Ek, Harry de Lacy Burnham, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Prys-kontroleur verleen kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaat-reël No. 49 van 1946, wysig hierby, kragtens regulasie 3 van genoemde Oorlogsmaat-reël, Goewermentskennisgewing No. 2698 van 21 November 1952 [Maksimum Vorderings vir die Vernuwning van Buitebande en die Maksimum Pryse van Buitebande (Gebruikte)], deur die woorde „motor vehicle tyres" in die plek te stel van die woorde „motor vehicles" in die omskrywing van „dealer" in paragraaf 10 van die Engelse teks daarvan.

H. DE L. BURNHAM,
Adjunk-Prys-kontroleur.

OPMERKING.—Die doel van hierdie kennisgewing is om 'n fout in die Engelse teks van die kennisgewing betreffende maksimum vorderings vir die vernuwning van buitebande en die maksimum pryse van gebruikte buitebande te verbeter.

* No. 2902.] [12 Desember 1952.]
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN FARMASEUTIESE PREPARATE (WYSIGING No. 8).

Ek, Harry de Lacy Burnham, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Prys-kontroleur verleen kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaat-reël No. 49 van 1946, bepaal hierby kragtens regulasie 3 van genoemde Oorlogsmaat-reël as volg:—

1. Die pryse in onderskeidelik kolomme 1 en 2 van Deel A van die Bylae hiervan aangegee, vervang die pryse van dieselfde goedere wat aangegee is in onderskeidelik kolomme 1 en 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 667 van 28 Maart 1952 (Maksimum Pryse van Farmaseutiese Preparate), soos gewysig.

2. Delete from the Schedule to the aforesaid notice the names of the preparations and the prices in respect thereof specified in Part B of the Schedule hereto.

H. DE L. BURNHAM,
Deputy-Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to substitute the prices specified in Part A of the following Schedule for the previously gazetted prices of the articles in question, and to delete the prices specified in Part B.

SCHEDULE.

PART A.

ALTERATIONS TO THE SCHEDULE TO GOVERNMENT NOTICE No. 667 OF 28TH MARCH, 1952, AS AMENDED.

	Column 1. Dozen.	Column 2. Each.
Full cream milk powder—Klim, Mildred and Nespray brands—	s. d.	s. d.
1 lb.....	46 8	4 8
2½ lb.....	112 6	11 3
5 lb.....	212 6	21 3
Lactogen—		
1 lb.....	46 8	4 8
5 lb.....	212 6	21 3

PART B.

DELETIONS FROM THE SCHEDULE TO GOVERNMENT NOTICE No. 667 OF 28TH MARCH, 1952, AS AMENDED.

	Column 1. Dozen.	Column 2. Each.
Milo—	s. d.	s. d.
16 oz.....	47 6	4 9
8 oz.....	25 0	2 6

2. Die name van die preparate en die pryse daarvan wat in Deel B van die Bylae hiervan aangegee word, word uit die Bylae van voornoemde kennisgewing geskrap.

H. DE L. BURNHAM,
Adjunk-pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die pryse wat in Deel A van die Bylae van hierdie kennisgewing gepubliseer is in die plek te stel van die pryse van die betrokke artikels wat voorheen gepubliseer is, en om die pryse wat in Deel B gepubliseer is, te skrap.

BYLAE.

DEEL A.

WYSIGINGS VAN DIE BYLAE VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 667 VAN 28 MAART 1952, SOOS GEWYSIG.

	Kolom 1. Dosyn.	Kolom 2. Elk.
Volroom-melkpoeier—	s. d.	s. d.
Klim-, Mildred- en Nespray-merke—		
1 lb.....	46 8	4 8
2½ lb.....	112 6	11 3
5 lb.....	212 6	21 3
Lactogen—		
1 lb.....	46 8	4 8
5 lb.....	212 6	21 3

DEEL B.

SKRAPPINGS UIT DIE BYLAE VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 667 VAN 28 MAART 1952, SOOS GEWYSIG.

	Kolom 1. Dosyn.	Kolom 2. Elk.
Milo—	s. d.	s. d.
16 ons.....	47 6	4 9
8 ons.....	25 0	2 6

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes*

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig*

Half gebonde in Kalfs'eerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate